

Et postkontor er avgjort blant de offentlige tjenestetilbud vi har regnet som selvsagte i byer som Farsund og Lyngdal. Fredagens nyhet om nedleggelse begge steder kom derfor som et sjokk på befolkningen. Selv om postkontoret ikke lenger spiller samme viktige rolle som tidligere, må det være måte på fart i omstillingsprosessen. Det er jo ikke lenge siden det var postkontor både på Vanse, Borhaug, i Kvås og i Korshamn.

VI SER imidlertid klart behovet for omstrukturering i Posten og har registrert at trafikken på postkontoret på ingen måte er som tidligere. Og før vi vet hva «Post i butik» innebærer, er det vanskelig å mobilisere de store protester mot at nok en samfunnsinstitusjon forandrer seg i tråd med tidens ånd. Vi går ut fra at de poststeder som nedlegges i denne runden, er de med minst trafikk. Men det virker unektelig litt merkelig at det ikke er tilbake et eneste Postkontor i vårt dalføre.

VI ER IKKE i tvil om at om ikke lenge

Post mortem

kommer det en ny runde med nedleggelse som følge av samfunnsendringer og teknologiske nyvinninger. Gamle bastioner som Forsvaret, Posten, Televerket og NSB har måttet eller må tilpasse seg store samfunnsendringer og nye krav til kostnadseffektiv drift. For Farsunds del har nedbyggingen av offentlige arbeidsplasser fått store negative konsekvenser.

NEDLEGGELSE eller flytting av sykehus, sjømannsskole, flyplass, ligningskontor, trygdekontor og nå postkontor har betydning at veldig mange arbeidsplasser har forsvunnet. Da er det svært hyggelig å registrere den knoppskytingen som er på gang i fly og næringsparken på Lista der det nå er langt flere sysselsatte enn den gang forsvaret var aktive i vårt distrikt. 150 arbeidsplasser som genererer 300 milli-

oner i omsetning lar seg absolutt høre. Og det er liten tvil om at den økende virksomheten som kombinerer næring med kultur og sportslige aktiviteter, gjør området enda mer attraktivt for nye bedrifter som planlegger å etablere seg i regionen.

VI MÅ DERFOR ikke fokusere på 12 færre arbeidsplasser på postkontoret eller 25 færre operatører på Elkem som er et resultat av en nødvendig rasjonaliseringsprosess, men på alle de nyetableringer som i sum utgjør en betydelig sysselsettingsfaktor.

MENS VI forventningsfullt venter på ny Bredero-kontrakt, og en eventuell «stor-fisk» som havner i flyparkens garn, gleder vi oss over de mange bekker små som renner ut i havet på Lista.

redaktør

Steinar Spjelkaviknes

steinar@favis.no

Farsunds Avis

Besøksadresse: Strandgt. 5-7, Farsund
Postadresse: Postboks 23, 4551 Farsund

38 39 50 00

Sentralbord

38 39 50 24

Tips-/vakttelefon

www.favis.no

Telefax Redaksjon: 38 39 04 87

E-post: redaksjon@favis.no

Telefax Ann. avd.: 38 39 20 86

E-post: annonse@favis.no

REDAKSJON

Abramsen, Else Marie, journalist 917 24 409
else@favis.no

Danielsen, Per Kr., journalist/ vaktsef 917 24 407
pkdaniel@favis.no

Enoksen, Torrey, journalist 908 23 330
torrey@favis.no

Falkum, Vidar, journalist/ vaktsef 975 46 576
vidar@favis.no

Havaas, Svein Morten, nyhetsredaktør 917 24 408
svein.morten@favis.no

Hoel, Bjørn, journalist 476 18 719
bjorn@favis.no

Nordang, Inger-Elise Ree, journalist ... 909 22 001
inger.elise@favis.no

Reinertsen, Gro, journalist 917 24 404
gro@favis.no

Rånes, Øivind, journalist 456 95 057
oivind@favis.no

Støle, Tom Arild, journalist 913 60 857
tom.arild@favis.no

Sævi, Karl Birger, journalist/ vaktsef 917 24 412
karl.birger@favis.no

Tveit, Arnfinn, journalist/ vaktsef 917 24 406
arnfinn@favis.no

ADMINISTRASJON/ DRIFT

Drabik, Norbert, trykkerleder 418 06 895

Hjelle, Unni, arbeidsleder 917 24 402
unni@favis.no

Nilsen, Ole Johnny, økonomisjef 992 43 369
ole.johnny@favis.no

Spjelkaviknes, Steinar, ans. red. 38 34 50 07
steinar@favis.no

MARKEDSAVDELING

Berg, Svein, markedsjef 900 32 360
svein@favis.no

Iddeleand, Paul 905 05 780
paul@favis.no

Myrheim, Jan Erik 976 75 138
jan.enrik@favis.no

Lyngdalskontoret

Agrerestveien 10, postboks 80, 4575 Lyngdal

Telefon: 38 39 50 40

Telefax: 38 34 54 20

E-post: lyngdal@favis.no

Godkjent opplag: 6044 Trykket i Farsunds Aktiebogtrykkeri

Har du ikke fått avisen?

Ring vår distributør Sør Distribusjon

på tlf. 800 35 150

Lyngdal en av 50

Lyngdølen Pål Gunnar Foss (21) har vært med og skrive historie. Han har bokstavelig talt satt lyngdalsdialekten på kartet.

Av Gro Reinertsen

Lyngdal er nemlig utvalgt som ett av 50 steder i Norge der dialekten skal bevares for ettertiden – og forskes på.

– Om hundre år kan noen høre hvordan du snakker, sier Signe Laake.

Hun leder innsamlingen som Universitetet i Oslo står bak. Det betyr at hun besøker 30 utvalgte steder. I Lyngdal assisterte Margit Ims under intervjuet. Tidligere har de vært i Venesla, Åseral, Evje og Valle for å samle inn dialektmateriale. I uken som gikk sto Lyngdal, Sirdal og Kristiansand for tur.

På hvert sted møter de fire personer som er nøye utvalgt. Det er nemlig krav om at vedkommende må være født og oppvokst på stedet, og ikke har bodd hjemmefra mer enn syv år. I tillegg kommer krav om alder. Det vil si at to skal være under 30 år, mens to skal være over 50.

Med sine 21 år hører Pål Gunnar hjemme i den før-



Pål Gunnar Foss sørget for at Margit Ims (til venstre) og Signe Laake fikk høre ekte lyngdalsdialekt – til bevaring for ettertiden.

ste gruppen sammen med søsteren Ingvild Førgård (24), som skal komme litt senere på dagen.

– Først skal vi intervjuer deg ved å stille noen enkle spørsmål. Siden får du et di-alektsprøreskjema. Da får du høre en del setninger, som du skal si på din måte, forklarer Signe Laake.

Hun har installert seg på et av kontorene i Servicekontoret i Rådhuset, og nesten omdannet det til et TV-studio.

– Vi vil ha dialekten din på bånd, sier hun
Siste fase i kartleggingen

er en samtale mellom to informanter. Det betyr at Pål Gunnar og søsteren hans skal snakke sammen mens videokamera går. Det gjør også de to vitenskapelige assistentene. Ved å gå «på gangen» regner de med at samtalen vil flyte mer fritt og utvungent. Siden skal de høre på det som er sagt, og skrive det ned så lydrett som mulig.

Også universitetene i Trondheim og Tromsø er involvert i undersøkelsen, og sørger for å samle inn di-alektmateriale fra ti forskjellige steder hver.

I de øvrige land i Norden er et lignende arbeid i gang. En forskergruppe fra ni nordiske universiteter samarbeider om prosjektet, som har fått navnet «Nordisk dialektsyntaks».

Det betyr at en til slutt vil sitte med en felles nordisk samling av dialekter, så språkforskere verden over kan forske på dialekter via en database som blir tilgjengelig gjennom internett.

– Nå har vi igjen å besøke åtte steder. Databasen skal være klar om ett år, sier Signe Laake.